



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
30 de junio de 2015  
Español  
Original: inglés

### Período de sesiones de 2015

21 de julio de 2014 a 22 de julio de 2015

### Tema 12 d) del programa

Cuestiones de coordinación y de programas  
y otras cuestiones: programa a largo plazo  
en apoyo de Haití

## Informe del Grupo Asesor Especial sobre Haití

### *Resumen*

En el presente informe se ponen de relieve las principales conclusiones del Grupo Asesor Especial sobre Haití tras sus visitas a Washington D.C. y Haití, realizadas en abril y mayo de 2015. Cinco años después del devastador terremoto que asoló Haití, el Grupo sigue observando progresos en la recuperación y reconstrucción del país, pero continúa preocupado por los persistentes retos que afronta Haití, como la celebración de elecciones y la consiguiente formación de un gobierno y una administración nuevos; las dificultades en las relaciones con la República Dominicana, incluida la deportación de haitianos; la falta de alojamiento para los desplazados internos que siguen viviendo en campamentos; la epidemia del cólera; la respuesta a la reducción de la presencia militar de las Naciones Unidas en Haití; la debilidad de las instituciones fundamentales como el poder judicial y las fuerzas de policía; y la disminución de la asistencia brindada por los donantes.

El Grupo aplaude el compromiso del Gobierno de Haití de celebrar elecciones antes de que finalice 2015 y solicita a la comunidad internacional que preste su apoyo para subsanar el déficit actual en la financiación de dichas elecciones. Asimismo, para fortalecer la estabilidad política e institucional es necesario mejorar el funcionamiento del poder judicial, incluidos el servicio penitenciario y otras instituciones del estado de derecho. Una reforma en ese sector potenciaría la seguridad y la estabilidad social y contribuiría al desarrollo, entre otras cosas, fortaleciendo la confianza de los inversores locales y extranjeros y de la comunidad de donantes. Con miras a mejorar el rendimiento económico y el desarrollo social, el Grupo solicita que se perfeccione la gestión de las finanzas públicas y se preste más atención a esferas que pueden contribuir a crear empleo. Entre dichas esferas cabe citar las mejoras en el sistema de registro de la propiedad, que podrían conllevar, entre otras cosas, un aumento en la producción agrícola; un incremento de las inversiones en el sector turístico; y alianzas más sólidas con los inversores locales y extranjeros del sector privado.



El Grupo también hace hincapié en la importancia y la necesidad de contar con un apoyo constante por parte de los donantes y una colaboración internacional coordinada con el país. Al mismo tiempo, el Grupo pide que se creen estructuras de coordinación de la asistencia más eficientes, que fomenten la transparencia y la rendición de cuentas mutua. La presencia de las Naciones Unidas en Haití debe seguir respondiendo a las necesidades cambiantes de desarrollo y transición del país, para que la Organización esté en posición de funcionar como una sola entidad y de desempeñar un papel fundamental en la movilización de los recursos necesarios con el fin de apoyar el desarrollo a largo plazo del país.

## I. Introducción

1. Este informe es el 11º que presenta el Grupo Asesor Especial sobre Haití desde su reactivación en 2004, a petición del Gobierno de Haití. El Grupo, que está presidido por el Canadá, está integrado por los Representantes Permanentes ante las Naciones Unidas de la Argentina, las Bahamas, Benin, el Brasil, el Canadá, Chile, Colombia, El Salvador, España, Francia, Haití, México, el Perú, Trinidad y Tabago y el Uruguay y el representante de los Estados Unidos de América ante el Consejo Económico y Social. El Presidente del Consejo Económico y Social, actualmente Austria, también sirve como miembro ex officio del Grupo.

2. En su resolución 2014/37, el Consejo Económico y Social prorrogó el mandato del Grupo Asesor Especial sobre Haití hasta la conclusión del período de sesiones de 2015, con el fin de que siguiera de cerca y proporcionara asesoramiento sobre la estrategia de desarrollo a largo plazo de Haití para promover la recuperación socioeconómica, la reconstrucción y la estabilidad, prestando especial atención a la necesidad de asegurar la coherencia y la sostenibilidad del apoyo internacional para Haití, sobre la base de las prioridades nacionales de desarrollo a largo plazo y del Plan Estratégico de Desarrollo para Haití, y destacando la necesidad de evitar la superposición y duplicación con los mecanismos existentes. El Consejo solicitó al Grupo que le presentara un informe sobre sus actividades en su período de sesiones de 2015. En el presente informe se destacan las principales conclusiones del Grupo Asesor Especial sobre Haití después de sus visitas a Washington D.C. y Haití en abril y mayo de 2015 (véanse los anexos I y II).

3. Los miembros del Grupo Asesor Especial quisieran expresar su profunda gratitud y su reconocimiento por el intercambio constructivo y colaborativo mantenido entre ellos y las autoridades de Haití. El Grupo agradece al Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría por el constante apoyo prestado en el desempeño de su labor; y a la Representante Especial del Secretario General para Haití y Jefa de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití, al Representante Especial Adjunto del Secretario General (Coordinador Residente/Coordinador de Asuntos Humanitarios), a los demás miembros del equipo de las Naciones Unidas en el país y a los representantes de las instituciones financieras internacionales y la Organización de los Estados Americanos (OEA), por sus esfuerzos para mejorar la coordinación de la asistencia mediante su continua participación y su compromiso con el intercambio de experiencias e información.

## II. Retos pendientes en Haití

4. Con relación a su anterior informe, en el que hizo un llamamiento para que se celebraran elecciones, pendientes desde hacía mucho tiempo (E/2014/95), el Grupo acoge con beneplácito la promulgación de la ley electoral en marzo de 2015 a través de un decreto presidencial, tras la que se publicó el calendario electoral, que preparó el camino para la celebración de los comicios más adelante en 2015. El Grupo celebra que el Presidente de Haití haya afirmado enfáticamente su determinación de velar por que las elecciones tengan lugar según lo planificado. Está previsto que la primera ronda de las elecciones legislativas se celebre el 9 de agosto de 2015, tras lo cual tendrán lugar la segunda ronda y las elecciones locales y presidenciales, el 25 de octubre de 2015. De ser necesario, el 27 de diciembre de 2015 se celebrará una

segunda vuelta de las elecciones presidenciales. El Grupo considera que todos los interesados nacionales deberían utilizar la instauración de un gobierno y una administración nuevos en 2016 como una oportunidad para impulsar y consolidar la estabilidad política e institucional, que es indispensable para lograr el desarrollo sostenible en Haití.

5. El Grupo pide que se ofrezca un sólido apoyo económico al proceso electoral de Haití. Se estima que el costo de las elecciones, que está previsto que sea sufragado por la comunidad de donantes, alcanzará los 74,02 millones de dólares de los Estados Unidos. Teniendo en cuenta que la contribución total de los donantes es de 37,28 millones de dólares, a los que se suman nuevos compromisos por valor de 6,72 millones de dólares, el resultado es un déficit de financiación de aproximadamente 30 millones de dólares, que debe suplirse si se pretende organizar adecuadamente la segunda y tercera rondas de las elecciones. Si se espera que el país celebre unos comicios libres, justos y creíbles, la comunidad internacional debe trabajar para ayudar a Haití a subsanar ese déficit. Las elecciones son un elemento fundamental del proceso encaminado a crear un clima de estabilidad institucional y seguridad para todos los ciudadanos haitianos, pues refuerzan un entorno propicio para la inversión nacional y extranjera y contribuyen al establecimiento de las condiciones necesarias para el desarrollo sostenible.

6. También preocupa al Grupo que un aumento potencial en el número de deportaciones de haitianos, iniciadas a mediados de junio en la frontera con la República Dominicana, pueda convertirse en una posible crisis de refugiados. Se debería gestionar esas deportaciones, pues pueden plantear problemas económicos, de seguridad, salud y protección en un momento en que el país se prepara para celebrar elecciones. Asimismo, se debería prestar atención a la posibilidad de que las personas “apátridas” de ascendencia haitiana sean expulsadas de la República Dominicana y enviadas a Haití. Existe una clara necesidad de velar por que se proteja a las poblaciones vulnerables, y el Grupo insta a gestionar todo el tránsito de personas a través de la frontera de conformidad con los convenios internacionales y el derecho de los derechos humanos. El Grupo también alienta a los Gobiernos de Haití y de la República Dominicana a que resuelvan con premura y diplomáticamente las cuestiones que tengan pendientes y examinen en el futuro la revisión del protocolo de 1999 que rige las condiciones de repatriación y deportación entre los dos países.

7. El Grupo sigue preocupado por la prevalencia del cólera en Haití. Si bien el número de casos ha disminuido un 90% desde el máximo de 350.000 alcanzado en 2011 y ha pasado a menos de 30.000 en 2014, será difícil reducirlo a cero debido a que gran parte de la población sigue careciendo de acceso a agua limpia e instalaciones de saneamiento. El Grupo tomó nota de la labor del Comité de Alto Nivel para la Eliminación del Cólera, establecido por el Secretario General y el Primer Ministro, que coordina las iniciativas de las Naciones Unidas en apoyo del Plan Nacional del Gobierno para la Eliminación del Cólera. El objetivo del Plan es combatir la propagación del cólera y su origen a través del desarrollo de las infraestructuras de salud pública, agua y saneamiento. A diciembre de 2014, se había financiado el 50% del plan a corto plazo y el 18% del plan decenal. Según el Coordinador Superior de las Naciones Unidas para la Lucha contra el Cólera en Haití, la falta de recursos ya ha llevado al cierre de 91 de los 250 centros de tratamiento y la suspensión prematura de la medicación podría poner en peligro las mejoras logradas hasta el momento y ocasionar un rebrote de la epidemia.

8. Aunque el Grupo acoge favorablemente y reconoce los avances sustantivos realizados en la reducción de la cifra de desplazados internos haitianos, que según el Banco Mundial y la Organización Internacional para las Migraciones al 31 de marzo de 2015 había pasado de 1,5 millones a 64.680 personas, sigue pidiendo que el Gobierno, el sistema de las Naciones Unidas y la comunidad internacional alcancen soluciones sostenibles para el resto de desplazados internos que permanecen en los campamentos.

9. La protección del medio ambiente sigue siendo uno de los principales obstáculos y las mujeres y los hogares más pobres se ven afectados de manera desproporcionada, entre otras cosas, por el impacto de la deforestación y la necesidad de mejorar la gestión de las redes de abastecimiento de agua. Se han tomado algunas medidas positivas para combatir la deforestación, que han obtenido resultados tangibles. En los departamentos de Artibonite, Grande Anse y Nippers, situados en el norte del país, el Gobierno del Canadá, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial y la Dirección Nacional para el Abastecimiento de Agua y el Saneamiento impartieron capacitación y sesiones de sensibilización sobre el cambio climático a más de 50.000 personas y se concienció a 1.000 niños en edad escolar sobre la ecociudadanía. Bajo la coordinación de la Dirección Nacional para el Abastecimiento de Agua y el Saneamiento, un proyecto de adaptación al cambio climático también rehabilita redes de abastecimiento de agua en las zonas meridional y sudoriental del país. Reconociendo el potencial de la producción agrícola a lo largo del delta de Artibonite, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) facilitó que se entablara un diálogo de naturaleza técnica entre los Ministerios de Medio Ambiente de Haití y la República Dominicana a fin de diseñar actividades conjuntas para la protección del medio ambiente. Esas consultas dieron como resultado la creación de un plan de acción estratégica para la gestión de las cuencas hidrográficas que establece los futuros proyectos agrícolas y energéticos para la región, con miras a prevenir los conflictos relativos al uso del agua entre ambos países. El Grupo pide que se aumenten las iniciativas de esa índole con objeto de acelerar el progreso al respecto.

10. Esos retos surgen en un momento en que está reduciéndose el componente militar de la MINUSTAH. Aunque hasta la fecha la retirada se ha realizado progresivamente, sin que se produjera un aumento notable en el nivel general de violencia en el país, el Grupo quisiera observar que la capacidad de la Policía Nacional de Haití podrá ponerse a prueba durante el período electoral, dado que las autoridades haitianas asumirán más responsabilidades en materia de seguridad y logística. Existe un amplio reconocimiento de que la policía nacional respondió adecuadamente a los desafíos ligados al control de las manifestaciones que se produjeron antes del anuncio de las elecciones, lo que demuestra una mejora en su desempeño y su preparación; no obstante, siguen pendientes algunas cuestiones relacionadas con su capacidad para hacerse cargo de la seguridad y la logística durante las elecciones en caso de que se produzcan episodios de violencia a gran escala. En ese contexto, se debería prestar especial atención a las tensiones sociales y políticas a medida que se desarrolla el proceso electoral y se deberían determinar nuevas medidas para prevenir los actos violentos durante las elecciones.

11. El sistema judicial sigue siendo débil a pesar de los importantes programas de fomento de la capacidad institucional. El sistema penitenciario de Haití sigue enfrentándose a condiciones de hacinamiento, en gran parte debido al gran número de detenciones arbitrarias y a la excesiva duración de la prisión provisional. Aunque

recientemente se han producido algunos avances alentadores en la esfera del estado de derecho, incluidas una iniciativa para reformar el código penal de Haití, establecido hace 179 años, y otra para reducir la duración de la prisión provisional, los órganos del estado de derecho deben mejorar su rendimiento, transparencia, rendición de cuentas y accesibilidad. El Gobierno necesita reforzar su capacidad para promover los derechos humanos y enjuiciar las violaciones de dichos derechos. Un diálogo nacional genuino sobre el fortalecimiento institucional, entablado de forma transparente y consultiva, contribuiría a fomentar la confianza de todas las partes interesadas.

12. Para el país, uno de los principales retos radicará en gestionar la notable reducción de la financiación aportada por los donantes, que ha mermado considerablemente desde el máximo alcanzado en la prestación de apoyo tras el terremoto de 2010. Después de tres años de declive, está previsto que la tendencia continúe así en el futuro, como indicó el Banco Mundial en su panorama general de 2015 sobre la economía de Haití. A menos que se solucione esa situación, la capacidad de Haití para hacer inversiones de capital, que han ido en aumento durante los últimos tres años, incrementará de forma limitada. Con menos medios, seguirá siendo esencial utilizar de forma eficiente y eficaz los recursos internos y externos. El apoyo ininterrumpido de la comunidad internacional será indispensable y el Grupo confía en que la celebración sin contratiempos de las próximas elecciones conduzca a una participación más activa de la comunidad de donantes.

### **III. Situación económica y social**

13. El Grupo observó que, a pesar de los retos señalados anteriormente, la situación económica y social general en el país había seguido mejorando, especialmente en las esferas relativas a la infraestructura y el acceso a la educación, la salud y otros servicios, y a través de un aumento en la actividad económica y las inversiones. Sin embargo, varios interlocutores destacaron una serie de factores que podían comprometer el frágil progreso conseguido, tales como la reducción recurrente del gasto, la débil capacidad institucional nacional, el bajo número de trabajadores cualificados, los desafíos constantes en materia de prestación de servicios de salud y enseñanza de calidad, la falta de profesores y médicos cualificados, y la inseguridad generalizada.

14. El Grupo también considera que la economía del país podría salir beneficiada si se mejorara la gestión de las finanzas públicas y, en particular, destaca la necesidad de crear y utilizar una cuenta única en el Ministerio de Finanzas para aumentar el control, la transparencia y la rendición de cuentas de todos los fondos recibidos y desembolsados por el Gobierno. La acusada dependencia que sigue teniendo el Gobierno de la financiación externa y las repercusiones del descenso en el apoyo de los donantes, por ejemplo, a través de Petro-Caribe, seguirán afectando la capacidad del Gobierno para mantener el crecimiento económico. En ese sentido, deberían analizarse nuevos medios y formas de aprovechar la entrada de remesas aportadas por la diáspora a la economía del país.

15. Habida cuenta de su vulnerabilidad a los choques ecológicos y de la falta de una base sólida de capital humano, una economía diversificada y una estabilidad política e institucional, Haití sigue estando sujeto a la inestabilidad económica, según muestra la reciente desaceleración del crecimiento económico, que ha pasado

del 4,3% en 2013 al 2,8% en 2014, una cifra inferior a la prevista del 3,6%. Según el Fondo Monetario Internacional (FMI), la notable reducción registrada en 2014 se debió principalmente a retrasos en la aprobación de los presupuestos y a condiciones meteorológicas adversas que afectaron a la producción agrícola.

16. En vista del reto demográfico cada vez mayor, para lograr un progreso económico y social a mediano plazo es necesario prestar una atención especial al desempleo y al subempleo, que siguen siendo elevados. El Grupo considera alentadores algunos de los esfuerzos realizados por el Gobierno para promover la inversión y la creación de empleo. En 2014, el Ministerio de Comercio emprendió varios proyectos, en colaboración con el PNUD, a saber, el Laboratorio para la Innovación y el Desarrollo Económico, que ofrece capacitación a jóvenes emprendedores; la publicación del primer catálogo de productos tradicionales de Haití, un documento que clasifica los productos agrícolas básicos por departamento y posibles inversores; la creación de una “base de datos de proveedores”, un registro electrónico e interactivo que proporciona a los inversores interesados información en tiempo real sobre oportunidades empresariales en Haití; la puesta en marcha del proyecto “Pro-Huerta”, en colaboración con el Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural, destinado a mejorar la dieta de las poblaciones urbanas y rurales, al tiempo que se fomenta la capacidad y se promueve la producción local.

17. Una de las esferas importantes para el fortalecimiento del desarrollo institucional es la reforma del sistema de registro de tierras. La falta de claridad con respecto al sentido de la propiedad, los títulos de propiedad y la regulación de uso de la tierra está obstaculizando el aprovechamiento del potencial agrícola y turístico del país y ha contribuido a la deforestación. Las mejoras en el marco y los procedimientos jurídicos para el registro y la transferencia de tierras deberían ser una prioridad para el nuevo gobierno, pues podrían conducir a un aumento en la producción agrícola, una mejora en la seguridad alimentaria y mayores oportunidades de empleo para los jóvenes y las mujeres, así como a promover la descentralización y reforzar la confianza de los posibles inversores nacionales e internacionales. Se alienta a la comunidad internacional a apoyar esa iniciativa contribuyendo a financiar proyectos y programas, quizás en las fases iniciales o de forma experimental en esferas concretas, e intercambiando mejores prácticas.

18. El Grupo considera que el sector del turismo tiene un gran potencial para la economía haitiana y alienta al Gobierno a promover la industria turística del país de forma sostenible. La cifra de turistas que visitaron Haití entre enero y septiembre de 2014 ascendió a 362.980 personas, frente a las 299.686 que lo hicieron durante el mismo período en 2013, lo que representa un aumento del 21,12% y una contribución de 202.858.800 dólares a la economía durante ese período. La falta de infraestructura turística constituye uno de los principales obstáculos al crecimiento del sector del turismo. Si bien durante los últimos tres años se han construido algunos hoteles, el sector sigue necesitando una inversión considerable, incluso de la diáspora haitiana. Uno de los principales avances ocurridos en 2014 fue la firma de un memorando de entendimiento con el Fondo Nacional para el Desarrollo de México con objeto de elaborar un plan de desarrollo para la costa meridional. El Grupo acogerá con agrado otras iniciativas similares que velen por que el potencial del sector se aproveche de forma sostenible.

19. El Grupo también hace hincapié en la necesidad de que Haití establezca alianzas y refuerce las relaciones con el sector privado, tanto nacional como extranjero, como una estrategia fundamental para crear empleo y promover la recuperación socioeconómica. Para ello, Haití necesitará esforzarse más por catalizar la inversión privada y perfeccionar el entorno empresarial, mejorando la legislación, el acceso a la infraestructura básica, la logística, los servicios financieros y las capacidades. El Grupo insta al Gobierno de Haití, los bancos multilaterales, los donantes y el sector privado a que elaboren un marco conjunto que aborde esos desafíos de forma que el sector privado pueda participar más activamente en el desarrollo del país y contribuir a las oportunidades en las esferas de la construcción y el desarrollo de infraestructuras, la agricultura, la fabricación, la economía, el turismo y la energía.

20. El Grupo también subraya el importante papel que desempeñan las organizaciones de la sociedad civil en la prestación de servicios básicos, función que complementa las iniciativas del Gobierno y tiene el potencial de convertir a la sociedad civil en un asociado importante para el desarrollo socioeconómico del país. Las organizaciones de la sociedad civil se beneficiarían de medidas desplegadas por el Gobierno de Haití para mejorar la coordinación, que apoyaran sus actividades y les permitieran contribuir a un planteamiento más unificado para el desarrollo del país. El Grupo otorga especial importancia al fortalecimiento de las organizaciones comunitarias y de base como parte del proceso general de desarrollo democrático e institucional en Haití, que contribuye a la creación de instituciones políticas, sociales y económicas más accesibles, transparentes y responsables.

#### **IV. Apoyo internacional a Haití**

21. El apoyo sólido de las Naciones Unidas y la comunidad internacional sigue siendo fundamental para ayudar al Gobierno a cumplir sus prioridades a corto plazo y sus objetivos a más largo plazo de recuperación y desarrollo. En su resolución 2180 (2014), el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la MINUSTAH hasta el 15 de octubre de 2015. La estructura integrada de las Naciones Unidas para Haití está formada por la MINUSTAH y un total de 22 organismos humanitarios y de desarrollo. Todos los organismos, fondos y programas, incluidos el Banco Mundial y el FMI, trabajan en el marco del sistema de coordinadores residentes de las Naciones Unidas para apoyar al país en su desarrollo. El Marco Estratégico Integrado de las Naciones Unidas correspondiente al período 2013-2016 para Haití articula la estrategia conjunta de la MINUSTAH y el equipo de las Naciones Unidas en el país en apoyo de la labor del Gobierno en pro de la estabilidad y la reconstrucción. El marco hace especial hincapié en la reconstrucción de Haití, entre otras cosas a través de la ejecución de programas socioeconómicos para la erradicación de la pobreza extrema, la reconstrucción y el desarrollo de la infraestructura social y económica del país, la creación de empleo juvenil, el fomento de la capacidad institucional, el estado de derecho, los derechos humanos y el fortalecimiento de la gestión del riesgo de desastres.

22. El Grupo observó que el sistema de las Naciones Unidas sigue centrándose en apoyar el fomento de la capacidad institucional en aras de la creación de un entorno propicio para las inversiones internas y externas. Se ha hecho especial hincapié en el estado de derecho y el apoyo para el establecimiento de un poder judicial verdaderamente independiente mediante el fortalecimiento de las instituciones de



supervisión clave, como el Consejo Superior del Poder Judicial. Con el apoyo de la MINUSTAH, el PNUD y la OEA, el Consejo Superior del Poder Judicial ha acordado elaborar una hoja de ruta para el fortalecimiento del sistema de justicia y la determinación de, por ejemplo, la distribución adecuada de los jueces en todo el país. En coordinación con la MINUSTAH, el PNUD también continúa capacitando a inspectores judiciales (8) en la utilización de sistemas de gestión de información jurídica, mientras que 200 jueces y empleados han recibido capacitación para luchar contra la violencia por razón de género y en materia de técnicas de investigación y registro ante los tribunales. El Grupo también acoge con beneplácito la conclusión del proyecto de Código Penal, cuya aprobación debe constituir una prioridad para el nuevo Parlamento.

23. Una parte importante de dicha labor implica el fortalecimiento de la Policía Nacional de Haití. A ese respecto, es digno de destacar el compromiso de las autoridades haitianas con el aumento de la profesionalización de la policía nacional, en estrecha colaboración con las Naciones Unidas y los donantes bilaterales, y con la creación de un comité directivo que proporcione orientación estratégica y operacional sobre la aplicación del plan de desarrollo de la policía nacional.

24. El Grupo reconoce que el sistema de las Naciones Unidas podría alcanzar resultados positivos y tangibles orientando su labor en Haití hacia el enfoque “Unidos en la acción”, y fue testigo de ejemplos de los beneficios prácticos de la cooperación entre organismos durante la visita sobre el terreno al departamento de Grande Anse. A pesar de que Haití no sea uno de los países piloto de la iniciativa “Unidos en la acción”, el equipo de las Naciones Unidas en el país ha incorporado elementos pertinentes de los procedimientos operativos estándar de la iniciativa y está avanzando animado por ese espíritu. La iniciativa del Grupo de Promotores Políticos sobre la Resiliencia frente a los Desastres, que está siendo probada en el departamento de Grande Anse por el PNUD, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, la Organización Mundial de la Salud/Organización Panamericana de la Salud y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), para reducir las vulnerabilidades y promover el desarrollo sostenible, es un buen ejemplo de dicho enfoque. El enfoque de “Unidos en la acción” también está siendo utilizado por la FAO, el PNUD, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos en la Iniciativa “Côte Sud” para reducir la vulnerabilidad de la región costera, y por el PNUD, el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos, la Organización Internacional del Trabajo y el equipo de la MINUSTAH para la reducción de la violencia comunitaria con el fin de mejorar la planificación de la comunidad y promover la creación de empleo en zonas como Bel Air y Cité Soleil.

25. El Grupo acoge con beneplácito la revisión y prórroga por un año del Marco Estratégico Integrado de las Naciones Unidas, que fue firmada en presencia del Grupo por la Representante Especial del Secretario General y el Ministro de Planificación y Cooperación Externa el 28 de mayo de 2015. Las revisiones reflejan el proceso de consolidación de la MINUSTAH, la transición en curso de un contexto humanitario a otro de desarrollo, las tendencias en materia de financiación y los nuevos planes de mitigación de la pobreza e inversión del Gobierno. La revisión proporcionó una oportunidad para examinar los objetivos y los indicadores de las Naciones Unidas y proponer mecanismos para mejorar la presentación de informes y el seguimiento. Ha permitido a la MINUSTAH y al equipo de las Naciones Unidas

en el país definir esferas concretas en las que aumentar la colaboración, a condición de que se disponga de recursos financieros adicionales.

26. El Grupo tomó nota de los debates en curso entre la MINUSTAH y el equipo de las Naciones Unidas en el país sobre la necesidad de formular un plan de transición en previsión de la transferencia de algunas funciones de la MINUSTAH al Gobierno, el equipo de las Naciones Unidas en el país y otros asociados nacionales e internacionales, y la reconfiguración en curso de la presencia de las Naciones Unidas en Haití. Las conversaciones incluyeron por igual las repercusiones que tendría la transición para los asociados de la MINUSTAH en la ejecución y para la prestación de servicios por el Gobierno de Haití. El Grupo se siente alentado por el hecho de que el sistema de las Naciones Unidas haya participado activamente en el examen de las posibles consecuencias de la reconfiguración gradual de la presencia de las Naciones Unidas en el país y acoge con beneplácito el hecho de que la constante reducción de la MINUSTAH haya procedido sin contratiempos hasta la fecha. El Grupo considera que el esfuerzo concertado para fomentar la comunicación en todo el equipo de las Naciones Unidas en el país y evitar la duplicación de esfuerzos en la transición de una base humanitaria a una de desarrollo es necesario y encomiable.

#### **IV. Asistencia de los donantes y eficacia de la ayuda**

27. Al igual que en el pasado, el Grupo pone de relieve la necesidad de que los donantes continúen implicados, habida cuenta de la vulnerabilidad del país en lo que respecta a los desastres naturales y a las perturbaciones económicas, así como la necesidad de mantener los avances logrados en materia de desarrollo. En ese contexto, el Grupo toma nota del llamamiento de transición puesto en marcha en marzo de 2015 por el Gobierno y las Naciones Unidas. El llamamiento, dotado de un presupuesto de 401 millones de dólares, tiene por objeto atender las necesidades sociales básicas y se centrará en los siguientes sectores: a) soluciones duraderas: 67,8 millones de dólares; b) prevención del cólera y lucha contra las enfermedades: 80,3 millones de dólares; c) seguridad alimentaria y nutrición: 91,6 millones de dólares; d) reducción del riesgo de desastres y preparación y respuesta frente a emergencias: 51,4 millones de dólares; e) protección frente a la violencia, el abuso y la explotación: 21,3 millones de dólares; f) educación, protección social y empleo: 88,7 millones de dólares.

28. El Grupo acoge con beneplácito las negociaciones en curso entre el FMI y el Gobierno de Haití en relación con un programa de seguimiento del Servicio de Crédito Ampliado de 2010. El Servicio, que tiene por objeto asegurar la estabilidad macroeconómica y la buena gobernanza fiscal mediante la contención de la inflación y la mitigación de la volatilidad de los tipos de cambio, también podría ser útil para aumentar la movilización de ingresos, a fin de hacer frente a los problemas fiscales del país.

29. El Grupo observa que todavía no se han desembolsado todos los recursos del Fondo para la Reconstrucción de Haití para la recuperación y la reconstrucción por el terremoto, así como que aún se están ejecutando una serie de proyectos gubernamentales financiados por las Naciones Unidas y la Agencia Brasileña de Cooperación. Los últimos 40 millones de dólares del Fondo están siendo utilizados para esferas como la salud, la agricultura y la formación profesional. El Grupo

Banco Mundial, entidad que también está asociada al Fondo y es responsable de su gestión, se encuentra actualmente evaluando la vulnerabilidad de unos 400.000 edificios y, junto con el Gobierno, el costo de su reconstrucción o rehabilitación. La Asociación Internacional de Fomento está desembolsando los 500 millones de dólares comprometidos para el período comprendido entre 2012 y 2014. El Grupo Banco Mundial ha contribuido considerablemente a la reconstrucción del país tras el terremoto con el mayor programa de desarrollo de su historia para Haití, que ascendió a más de 800 millones de dólares en subvenciones.

30. El Grupo también acoge con beneplácito las negociaciones en curso sobre la estrategia para el país del Banco Interamericano de Desarrollo para Haití correspondiente al período 2015-2020. El Banco Interamericano de Desarrollo, como uno de los principales asociados multilaterales de Haití, ha desembolsado más de 500 millones de dólares en concepto de ayuda desde el terremoto. El programa quinquenal de educación, que incluía la construcción de escuelas públicas, la mejora del acceso de los niños en edad escolar y la mejora de la calidad de la educación y el acceso a la formación profesional, se encuentra en el centro de su estrategia de desarrollo. Con respecto al desarrollo del sector privado, uno de los principales proyectos es el apoyo para el desarrollo del parque industrial de Caracol, en asociación con los Estados Unidos. Por lo que se refiere al sector agrícola, está previsto un compromiso de 200 millones de dólares a lo largo de cinco años para fortalecer los derechos de tenencia de la tierra, impulsar la producción agrícola, aumentar el acceso a los mercados para los agricultores, apoyar la transferencia de tecnología a los pequeños agricultores y reforzar la seguridad alimentaria.

31. El reciente aumento de casos de cólera en 2015 ha hecho imprescindible asegurar que el Plan Nacional para la Eliminación del Cólera cuente con una buena financiación. El Plan requiere unos recursos estimados en 2.200 millones de dólares para apoyar el desarrollo a gran escala de la salud pública y la infraestructura de abastecimiento de agua y saneamiento. El Grupo acoge con beneplácito el programa de emergencia de 20 millones de dólares financiados por el Banco Mundial para luchar contra el cólera en colaboración con el Centro para el Control de las Enfermedades de los Estados Unidos y observa que el monto total que necesitan las Naciones Unidas para el período 2014-2015 es de 72 millones de dólares. Como se ha señalado antes en el presente informe, a diciembre de 2014 se habían financiado el 50% del plan a corto plazo (486 millones de dólares para el período comprendido entre febrero de 2013 y febrero de 2015) y el 18% del plan a 10 años (407 millones de dólares), lo que suponía un desembolso total del 12,9% (285 millones de dólares). Para mantener y mejorar los avances logrados durante los últimos 24 meses será fundamental asegurar que las operaciones en relación con el cólera cuenten con una financiación suficiente en el curso de 2015.

32. El Grupo también ha exhortado repetidamente a aumentar la eficacia de la ayuda mediante la mejora y la simplificación del apoyo de los donantes, y a que las autoridades de Haití aceleren las reformas en materia de gobernanza, con miras a renovar el impulso de un apoyo eficaz al desarrollo del país. Se han puesto en marcha instrumentos de mejora en este sentido, y existen estructuras institucionales para la gestión y la coordinación de la ayuda a través del Marco para la Coordinación de la Asistencia Externa al Desarrollo de Haití. Se han presentado al Grupo de los Doce Plus una política nacional de asistencia y un marco de supervisión de los resultados impulsados localmente y elaborados de conformidad

con las normas internacionales de la Iniciativa Internacional para la Transparencia de la Ayuda.

33. En este contexto, el Grupo acoge con satisfacción la decisión adoptada recientemente por el Ministerio de Planificación y Cooperación Externa de simplificar el mecanismo de coordinación de la ayuda externa con miras a lograr una mayor eficiencia; sin embargo, es necesario hacer más para que sea más ágil y se convierta en un mejor cauce para los intercambios entre el Gobierno y los donantes sobre cuestiones relacionadas con la elaboración y ejecución de proyectos. El aumento de la transparencia y la rendición de cuentas mutuas con los asociados y el fortalecimiento de las dependencias de planificación y estudio en los ministerios competentes para producir estrategias sectoriales contribuirían a mejorar la eficacia del mecanismo para asegurar la sintonía con los asociados.

34. Durante la visita del Grupo a Haití, resultó evidente la posibilidad de una asociación más estrecha entre el Gobierno y la comunidad internacional, y deben mantenerse los esfuerzos en ese sentido a fin de que los donantes sigan implicados y de aumentar su confianza en el liderazgo y la capacidad del Gobierno. El Grupo apoya la petición del Gobierno de apoyo presupuestario directo, que ayudaría a mejorar los sistemas de presentación de informes y auditoría, aumentaría la asignación de fondos y mejoraría la capacidad para administrar el presupuesto y desembolsar fondos a tiempo.

35. El Grupo reconoce que la creación de instituciones sólidas, transparentes y que rindan cuentas requiere tiempo, y alienta al Gobierno y a la comunidad internacional a que refuerce la cooperación, a través de las instituciones locales, para superar los obstáculos existentes y lograr que la prestación de ayuda sea más eficaz. A pesar de que no se ha realizado ninguna evaluación reciente de la repercusión de la ayuda en las instituciones del país, las investigaciones sobre otros países frágiles indican que utilizar los sistemas nacionales tiene mayor repercusión en las economías locales.

## V. Conclusiones y recomendaciones

**36. Haití sigue enfrentándose a graves problemas, que deben ser abordados con vigor por todos los interesados nacionales y los asociados para el desarrollo del país para que pueda mantener su impulso en la recuperación económica y la reconstrucción. Durante su visita al país, el Grupo se sintió particularmente alentado por el compromiso expresado por el Gobierno de asegurar que las elecciones se celebraran en los plazos previstos y en el marco de las instituciones democráticas y la Constitución. Un entorno político e institucional estable sigue siendo una prioridad, para la que las próximas elecciones presidenciales, legislativas y locales son un requisito previo. El Grupo también alienta enérgicamente al Gobierno de Haití a que fortalezca su compromiso con la plena transparencia y rendición de cuentas en la administración pública y la coordinación de la asistencia para el desarrollo. El apoyo de la comunidad internacional es indispensable para consolidar los logros recientes y reactivar el proceso hacia el desarrollo sostenible.**

**37. El Grupo observa que Haití es uno de los ocho países que figuran en la lista de países menos adelantados que también es un pequeño Estado insular en desarrollo. En comparación con otros países, por lo tanto, es particularmente vulnerable a las perturbaciones de tipo económico y ambiental, incluidas las**

causadas por el cambio climático, lo que ha repercutido en la vida de millones de haitianos. Unas instituciones sólidas pueden ayudar a mediar en dichas vulnerabilidades. Una mayor atención centrada en reformas, como la mejora del registro de tierras, el afianzamiento de las asociaciones con el sector privado local y extranjero y la mejora de la gestión de las finanzas gubernamentales, puede contribuir a fortalecer el desempeño económico y consolidar la recuperación, la reconstrucción y el desarrollo económico.

38. Habida cuenta de los desafíos esbozados en el comienzo del presente informe, el Grupo opina que sería útil continuar supervisando la recuperación y reconstrucción del país en la fase posterior a las elecciones y en el contexto de la consolidación de la presencia de las Naciones Unidas sobre el terreno.

39. El Grupo quisiera señalar a la atención del Consejo Económico y Social las siguientes recomendaciones.

40. El Grupo alienta al Gobierno y a sus asociados para el desarrollo a que:

a) Realicen todos los esfuerzos posibles para garantizar la celebración de elecciones libres, limpias e inclusivas y establezcan las condiciones para garantizar que el Parlamento, el Gobierno y el Presidente electos estén preparados para hacer frente a los desafíos que les esperan y para tomar medidas para atender a las prioridades nacionales;

b) Aseguren la continuidad en la elaboración y aplicación de los proyectos prioritarios a mediano y largo plazo en relación con la consolidación de las instituciones y la reducción de la pobreza, y reconozcan que un compromiso claro y verdadero con la rendición de cuentas es una condición necesaria para el mantenimiento de la confianza entre todos los asociados internacionales de Haití, incluido el sector privado;

c) Adopten medidas para aumentar la seguridad de la tenencia de las tierras mediante un enfoque estructurado y ofrezcan alternativas a los agricultores pobres mediante una mayor inversión en las zonas rurales, el apoyo a proyectos que empoderen a las comunidades y poblaciones mediante acciones participativas en aras de la ralentización del éxodo rural y la reversión del crecimiento insostenible en las zonas periurbanas y urbanas;

d) Mejoren las oportunidades de empleo mediante iniciativas dirigidas a la creación de vínculos con el sector privado capaces de hacer frente a las necesidades de los jóvenes y las mujeres;

e) Velen por que se destinen recursos suficientes para proseguir la lucha contra el cólera;

f) Mantengan los compromisos para el fortalecimiento del estado de derecho, incluida la reforma del sistema de justicia y la continuidad de la asistencia para el desarrollo de la Policía Nacional de Haití.

41. En particular, el Grupo exhorta a las Naciones Unidas a que:

a) Sigam prestando apoyo logístico y conocimientos técnicos para ayudar a la policía nacional y fortalecer la capacidad de las instituciones haitianas del estado de derecho, a nivel nacional y local, de conformidad con el mandato encomendado por el Consejo de Seguridad, y fortalezcan una

estructura de supervisión interna y de control de la policía nacional, a fin de garantizar su eficiencia, eficacia e independencia;

b) Prosigan las consultas sobre la planificación de la transición, según proceda, con miras, por ejemplo, a determinar las actividades de la MINUSTAH que podrían realizar el equipo de las Naciones Unidas en el país, el Gobierno de Haití y otros asociados internacionales, como productos de la consolidación de la Misión;

c) Atiendan las necesidades de vivienda de los desplazados internos en los campamentos;

d) Sigán elaborando la base para la aplicación del enfoque “Unidos en la acción” con el fin de mejorar la prestación integrada y coordinada en consulta y coordinación con el Gobierno de Haití.

42. El Grupo insta al Gobierno de Haití a que:

a) Redoble sus esfuerzos para apoyar una campaña nacional de educación de los votantes y crear las condiciones necesarias para la celebración de elecciones pacíficas e inclusivas, con el resultado de una elevada participación electoral;

b) Prosiga su diálogo periódico con la MINUSTAH y el equipo de las Naciones Unidas en el país, para conceder prioridad a las actividades de desarrollo y centrarse en iniciativas sostenibles sobre la base de los avances logrados hasta la fecha;

c) Mejore la transparencia, la rendición de cuentas y la accesibilidad de los órganos del estado de derecho y aborde las violaciones de los derechos humanos;

d) Mejore la comunicación con las organizaciones de la sociedad civil y las organizaciones comunitarias a fin de aumentar su participación en el desarrollo institucional del país.

43. El Grupo insta a la comunidad internacional a que:

a) Maximice las posibilidades de éxito de las elecciones de 2015 mediante el apoyo continuo a la MINUSTAH y al equipo de las Naciones Unidas en el país;

b) Vele por que el Consejo Electoral Provisional tenga el apoyo que necesite para asegurar que no haya demoras en el calendario electoral;

c) Movilice más apoyo de los donantes y aborde el déficit financiero en el fondo colectivo de las Naciones Unidas para las elecciones. El déficit estimado actualmente es de 30 millones de dólares;

d) Garantice una mayor transparencia y una mejor presentación de informes por el Gobierno de Haití con respecto a la utilización de los fondos de los donantes y apoye la mejora de la transparencia y la rendición de cuentas con los asociados en la cooperación;

e) Apoye el diálogo entre la República Dominicana y Haití.

**Anexo I****Programa de la visita a Washington D. C. del Grupo  
Asesor Especial sobre Haití, 27 de abril de 2015**

|             |  |
|-------------|--|
| 6.00 horas  | Salida de Nueva York (Penn Station, 2103 Acela Express)  |
| 8.55 horas  | Llegada a Washington D. C. (Union Station)<br>Traslado a la Embajada del Canadá  |
| 10.00 horas | Bienvenida a cargo de la Misión Permanente del Canadá ante la Organización de los Estados Americanos<br><br>Reunión con representantes de las instituciones financieras internacionales:<br><br>Sr. Agustín Aguerre, Gerente del Departamento del Banco Interamericano de Desarrollo para Haití<br><br>Sr. Gabriel Di Bella, Jefe de División Adjunto, Departamento del Hemisferio Occidental, Fondo Monetario Internacional<br><br>Sra. Michelle Keane, Oficial Principal para Haití, Banco Mundial<br><br>Sr. Raju Singh, Director del Programa y Economista Principal, Dependencia de Gestión de Haití, Banco Mundial |
| 13.00 horas | Almuerzo de trabajo con el profesor Robert Maguire, Universidad de George Washington   |
| 15.00 horas | Reunión con la Organización de los Estados Americanos  |
| 18.00 horas | Salida de Washington D. C. (Union Station, 2124 Acela Express)   |

**Anexo II****Programa de la visita a Haití del Grupo Asesor Especial sobre Haití, 26 a 29 de mayo de 2015****Martes 26 de mayo**

|                     |  |
|---------------------|--|
| 13.51 horas         | Llegada al aeropuerto de Puerto Príncipe (American Airlines)   |
| 14.00 horas         | Bienvenida en la aeronave por el Representante Especial Adjunto del Secretario General y Coordinador Residente/Coordinador de Asuntos Humanitarios, Peter de Clercq, y un funcionario de protocolo de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití (MINUSTAH) |
| 14.30 horas         | Salida del aeropuerto a la base logística de la MINUSTAH   |
| 14.45 horas         | Visita de cortesía con la Representante Especial del Secretario General para Haití, Sra. Sandra Honoré, y el Representante Especial Adjunto del Secretario General, Peter de Clercq – bienvenida y presentación del programa   |
| 15.00 a 16.30 horas | Reunión con la Representante Especial del Secretario General, Sandra Honoré, y el equipo las Naciones Unidas en el país; exposiciones informativas generales sobre la situación en Haití   |
| 16.15 a 17.00 horas | Traslado de la base logística al Hotel Oasis   |
| 17.00 a 18.00 horas | Reunión con el Ministro interino de Relaciones Exteriores, Sr. Lener Renauld   |
| 18.00 a 18.15 horas | Traslado del Hotel Oasis al Hotel Karibe   |
| 18.15 a 19.15 horas | Tiempo libre   |
| 19.15 a 19.30 horas | Traslado a la residencia de la Representante Especial del Secretario General   |
| 19.30 a 20.30 horas | Recepción ofrecida por la Representante Especial del Secretario General  |

**Miércoles 27 de mayo**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Antes de las 7.00 horas | Desayuno Individual   |
| 7.00 a 8.00 horas       | Traslado al helipuerto de la base logística de la MINUSTAH  |
| 8.00 horas              | Salida de la base logística a Jérémie (Grande Anse)   |
| 8.00 a 9.00 horas       | Traslado en helicóptero   |
| 9.00 horas              | Llegada a Jérémie   |
| 9.00 a 15.00 horas      | Visita sobre el terreno en Jérémie/Grande Anse (visita de proyectos relacionados con la iniciativa del Grupo de Promotores Políticos sobre la Resiliencia frente a los Desastres) |
| 15.00 horas             | Salida de Jérémie a Puerto Príncipe   |
| 15.00 a 16.00 horas     | Traslado en helicóptero   |
| 16.00 a 17.00 horas     | Llegada a Puerto Príncipe y traslado al Hotel Karibe  |
| 17.30 a 19.00 horas     | Reunión con representantes de la sociedad civil (Hotel Karibe)  |



|                           |   |
|---------------------------|---|
| 19.05 horas               | Traslado a la Residencia Oficial del Canadá, Péguyville   |
| 19.30 a 21.30 horas       | Recepción ofrecida por la Embajadora del Canadá en Haití, Paula Caldwell, residencia oficial del Canadá   |
| <b>Jueves 28 de mayo</b>  |   |
| 7.30 a 9.00 horas         | Desayuno de trabajo con el Representante Especial Adjunto del Secretario General (estado de derecho), Carl Alexandre, Oficina del Comisionado de Policía de las Naciones Unidas y Dependencia del Sistema Penitenciario/Reducción de la Violencia Comunitaria     |
| 10.30 a 11.00 horas       | Traslado al Ministerio de Economía y Finanzas   |
| 11.00 a 12.00 horas       | Reunión con el Ministro de Economía y Finanzas, Sr. Wilson Laleau   |
| 12.30 a 12.45 horas       | Traslado al restaurante del Hotel Marriott  |
| 13.00 horas               | Almuerzo con el Grupo de los Doce Plus (grupo de coordinación de donantes)  |
| 14.30 horas               | Salida al Ministerio de Planificación   |
| 15.00 horas               | Reunión con el Ministro de Planificación, Yves Germain, y firma de la versión revisada del marco estratégico integrado por la Representante Especial del Secretario General y el Ministro de Planificación  |
| 17.00 horas               | Reunión con el Presidente, Michel Martelly, y el Primer Ministro, Evans Paul (Palacio Presidencial)   |
| 18.30 horas               | Regreso al Hotel Karibe   |
|                           | *Noche libre*   |
| <b>Viernes 29 de mayo</b> |   |
| Antes de las 8.00 horas   | Trámites de salida del Hotel Karibe   |
| 8.00 a 9.30 horas         | Sesión informativa sobre las prioridades del equipo de las Naciones Unidas en el país de Haití para 2015 (Representante Especial Adjunto del Secretario General, Peter de Clerq, y equipo de las Naciones Unidas en el país, Hotel Karibe)                        |
| 9.30 a 10.30 horas        | <i>CANCELADA</i> Reunión con la Organización Internacional de la Francofonía  |
| 10.30 a 11.30 horas       | Reunión con el Foro Económico (Hotel Karibe)  |
| 11.30 a 12.30 horas       | Traslado del Hotel Karibe a la base logística   |
| 13.00 a 14.15 horas       | Almuerzo y reunión de fin de misión con la Representante Especial del Secretario General, el Representante Especial Adjunto del Secretario General y el Representante Especial Adjunto del Secretario General (estado de derecho) (cubierta de la base logística) |
| 14.15 horas               | Traslado de la base logística al aeropuerto   |
| 14.30 horas               | Facturación en el aeropuerto  |
| 15.25 horas               | Salida a la ciudad de Nueva York  |